

Министерство культуры Воронежской области
Государственное бюджетное учреждение культуры
Воронежской области
«Воронежская областная детская библиотека»

Веселье кругом там,



где Петсон с котом

Библиографический обзор к 80-летию детского писателя и иллюстратора Свена Нурдквиста

Воронеж, 2026

ББК 91

В 38

«Веселье кругом там, где Петсон с котом» : библиографический обзор к 80-летию детского писателя и иллюстратора Свена Нурдквиста : 0+ / Воронежская областная детская библиотека ; отдел справочно-библиографической и информационной деятельности ; составитель Д. А. Красникова. – Воронеж : ВОДБ, 2026. – 24 с.

Библиографический обзор познакомит читателей с различными аспектами творчества детского писателя и иллюстратора Свена Нурдквиста. Обзор предназначен для широкого круга читателей.

Составитель: Красникова Д. А., ведущий библиограф.

Оформление обложки: иллюстрация Свена Нурдквиста.

Ответственный за выпуск: Баскакова О. В., директор ГБУК ВО ВОДБ.

Рекомендовано к печати редакционным советом Воронежской областной детской библиотеки.

Тираж: 5 экз.

ГБУК ВО ВОДБ, ул. Театральная, 19, Воронеж, 394036

Творчество известного шведского писателя и иллюстратора Свена Нурдквиста похоже на большой сказочный дом. В нём множество комнат с удивительными вещами, и каждая из комнат имеет свою историю, настроение.

Самая просторная комната в этом доме принадлежит старичку Петсону и его озорному котёнку Финдусу. Истории о них наполнены юмором, уютом и теплотой дружбы, поэтому они так полюбились читателям во всём мире. Однако сказочный дом Нурдквиста гораздо больше: в нём живут и другие герои, а на страницах книг раскрываются их истории, проникнутые особой атмосферой. Этот мир дополняют иллюстрации автора, в которых скрыто множество маленьких, увлекательных деталей.

В этом году хозяин сказочного дома празднует 80-летний юбилей и приглашает вас, дорогие читатели, в гости. Вы познакомитесь с изобретательным Петсоном и проказником Финдусом, любознательной Мамой Му и ворчливым Краксом, узнаете о «тихах» и научно-популярных книгах, которые написал или нарисовал Свен Нурдквист.

Тссс, слышите? Скрипнула дверь... Добро пожаловать в дом, где живут истории Свена Нурдквиста!





«Моей следующей книгой стал «Именинный пирог». В ней впервые появились Петсон и Финдус. Никто тогда и предположить не мог, что из этого выйдет. Я рад, что у меня сохранились первые эскизы и наброски»¹.

Свен Нурдквист

Не стойте в прихожей, проходите в просторную гостиную, где тихо играет песенка крокодила Гены.



Наверное, почти каждый человек хоть раз слышал эту грустную песню о том, что день рождения бывает только раз в году. Но только не у Финдуса! У этого весёлого котёнка день рождения случается целых три раза в год, а иногда и больше.

И каждый раз Петсон готовит для Финдуса особое лакомство —

¹ Нурдквист С. Жизнь в картинках / С. Нурдквист ; перевод со шведского языка К. Коваленко ; иллюстрации автора. — Москва : Белая ворона, 2018. — С. 39.

именинный пирог. Ах, что же это был за пирог! Он состоял из множества тонких блинчиков, сложенных друг на друга. Каждый слой Петсон смазывал сладким вареньем и взбитыми сливками, чтобы пирог получился нежным и сочным. А сверху десерт украшался пышной белой шапкой из крема. Просто загляденье!

Чтобы приготовить пирог нужна мука, но вот незадача, её в доме не осталось ни грамма. Она продаётся в местном магазинчике, а попасть туда можно только на велосипеде, шины на котором загадочным образом были спущены. Друзья не стали унывать, ведь на кону такой вкусный десерт.

Они придумали план, благодаря которому им всё же удалось приготовить долгожданный пирог. Правда из-за этого жители хутора начали думать, что Петсон немного сумасшедший (не без помощи соседа Густавсона). Как же всё это получилось? При чём тут свирепый бык и десяток разбитых яиц? Подробности на страницах книги **«Именинный пирог»**.

Густавсон появляется и в истории **«Чужак в огороде»**. Именно он хотел сварить из петуха Юсси вкусный бульон, но Петсон пожалел беднягу и забрал его к себе. С этого момента тихая жизнь на хуторе



закончилась, ведь Юсси любил очень громко петь, а делал он это почти без остановки.

Куры были в восторге от нового жильца, петух оказался настоящим красавцем! Петсону нравился звонкий голос Юсси, и он часто бросал свои дела, останавливаясь послушать, как тот поёт.

А вот котёнок Финдус был совсем не в восторге. Он никак не мог понять, как можно кукарекать так громко... и так часто! Финдус закрывал уши лапками, прятался и ворчал. Неужели этот чужак будет кукарекать без остановки? Это и предстоит выяснить читателям.

У жителей нашего города есть возможность увидеть, как эта история оживает на сцене театра «Саквояж». «Чужак в огороде» теперь в Воронеже!

У котёнка есть любимая **«История о том, как Финдус потерялся, когда был маленький»**. В ней Петсон и Финдус впервые встречаются, и с тех пор уже никогда не расстаются.

Их встреча произошла благодаря доброй и внимательной соседке Бедде Андерсон. Она заметила, что Петсон всё чаще бывает задумчивым, и даже немного



грустным. Старик жил один, и в доме у него было скучно и тихо. Беда Андерсон решила, что так продолжаться не должно, и придумала, как это исправить. Одним солнечным днём она принесла Петсону коробку. На ней было написано: «Финдус. Зелёный горошек». Но внутри оказался вовсе не горошек! В коробке тихонько пищал крошечный полосатый котёнок.

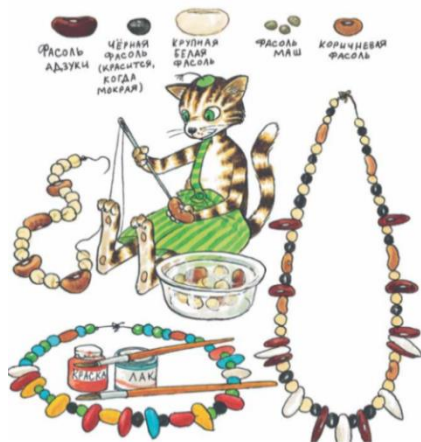
С этого дня жизнь Петсона сильно изменилась. Дни стали веселее, старичок всё чаще улыбался, рассказывал малышу разные истории и читал ему книги. А однажды случилось настоящее чудо: котёнок вдруг заговорил! И первым делом попросил себе полосатые штанишки, как у клоуна из книги.

Как-то раз утром произошло страшное происшествие, которое подняло на уши весь дом. Петсон проснулся и вдруг понял, что Финдуса нет рядом: котёнок потерялся! К счастью, далеко он не ушёл, но очень испугался. Зато именно в тот день Финдус узнал о барсуке и познакомился с мюклами — крошечными забавными существами, которые живут в доме Петсона. Старик почему-то их совсем не замечал, чего не скажешь про котёнка. А вы обращали внимание на этих обитателей книжных страничек?



Одна и та же картина с коровами на стене на первой и последней странице в этой книге выглядит по-разному. Присмотритесь и к другим иллюстрациям, найдёте много интересного.

Под полом в кухне Петсона живёт маленькая мюкла Сара Тустра. Как и Петсон, она обожает собирать всякую всячину. За год у неё набралась целая папка разных



рецептов от скуки. Вместе с Финдусом они разделили интересные занятия по месяцам и поместили их в книгу

«**Поделки Финдуса**». С помощью неё можно научиться делать краски из растений, домик из палочек для мороженого, «мемори» с

ароматами, бусы из фасоли и ещё много всего интересного!

Старик Петсон – настоящий изобретатель, а озорной котёнок Финдус с радостью этим пользуется! Чего только Петсон ни создал для своего пушистого друга: и машинку, и механического Деда Мороза, и даже новый домик! Но самое главное то, что он объяснял котёнку, как

устроен мир вокруг: зачем растениям нужен свет, как сделать тяжёлое легким, и есть ли у воздуха сила?

Идеями, как применить свои знания на практике, он поделился на страницах книги **«Петсон и Финдус. Эксперименты»**. В ней собраны простые и увлекательные опыты, которые легко повторить дома самостоятельно. Вместе с любимыми героями, созданными Свеном Нурдквистом, читатели смогут сделать флейту из соломинок, магнитную волшебную палочку и даже узнать рецепт идеальных мыльных пузырей. Проверено: будет интересно и очень весело!

Устали читать? Можно попеть или даже потанцевать! Ведь **«Песенник Петсона и Финдуса № 1»** создан для этого! В книгу вошли 25 песен с нотами по мотивам книг из серии книг о Петсоне и Финдусе. Если умеете играть на музыкальном инструменте, то разучите понравившуюся песню и удивите своих родных.

А можно ли читать истории о Петсоне и Финдусе малышам? Конечно, ведь есть книжки-картонки! **«Где Петсон?»**, **«Четыре секрета Финдуса»**, **«Как Петсон и Финдус мастерили машину»** — это особый формат известных историй Свена



Нурдквиста для самых маленьких читателей. Они сделаны из плотного картона, поэтому выдерживают активное листание детскими ручками. В них небольшое количество страниц, простые фразы и крупные, яркие иллюстрации. В книге **«Как Петсон и Финдус мастерили машину»** есть много подвижных деталей, которые не оставят равнодушными ни одного ребёнка. Благодаря этим книгам дети могут познакомиться с миром Нурдквиста уже в раннем возрасте.

Сюжеты этих книг более простые, а внимание сосредоточено на повседневных ситуациях – игре, приготовлении еды, прогулках. Эти истории помогают сделать первые шаги в мире чтения и одновременно знакомят малышей с атмосферой добрых и уютных историй о Петсоне и Финдусе.

Если истории про приключения старичка и котёнка Свен Нурдквист придумывал и рисовал сам, то для книг о Маме Му он создавал только рисунки.

«Я сделал несколько набросков коровы и вороны. Кракс им понравился сразу, на эскизах он был потрёпанный и лохматый – как раз таким его представляли Юя и Томас. С Мамой Му оказалось сложнее. Я перерисовывал её несколько раз, пока они не решили, что созданный мной образ полностью

*соответствует голосу героини
радиоспектакля»².*

Свен Нурдквист

Из гостиной попадаем в маленькую уютную кухню, где хозяйничает Мама Му. Она корова необычная, но кое-что её объединяет с обычными Бурёнками — все они дают молоко. А из молока можно приготовить столько вкусных блюд!



Но если честно, готовить Мама Му не очень любит. Зато она просто обожает читать! Этому её научила хозяйская дочка, и с тех пор Мама Му берёт книги в библиотеке и с удовольствием их читает. Звучит невероятно, правда? Но Мама Му говорит, что в библиотеке рады всем. Там так и говорят: «Здесь каждый желанный гость».

² Нурдквист С. Жизнь в картинках / С. Нурдквист ; перевод со шведского языка К. Коваленко ; иллюстрации автора. – Москва : Белая ворона, 2018. – С. 188.

А вот её друг Кракс, ворчливый ворон, очень этому удивляется. Он уверен, что коровы не должны учить буквы и читать книги, им полагается стоять в стойле. Может, Мама Му сможет переубедить его? Ответ на страницах книги **«Мама Му читает»**.



Мама Му обожает открывать для себя что-то новое. То отправится в бассейн учиться плавать, то пробует кататься на качелях, то учится ездить на снегокате, но однажды её любопытство привело к неприятностям... Прыгая через забор, Мама Му оступилась, упала и набила большую шишку на голове, вдобавок поцарапав живот. Беда, **«Мама Му поранилась»!** К счастью, рядом оказался её верный друг Кракс.

Вместе они вспомнили, что уменьшить боль от ушиба помогает холод, и бедняжка попросила ворона принести мороженое, чтобы приложить его к шишке.

Кракс быстро слетал за лакомством, но по дороге не удержался и съел его. Как же стыдно рассказать другу о своём проступке... Хорошо, что Мама Му была доброй и мудрой коровой. Она обо всём догадалась и не стала обижаться на Кракса. Ведь самое главное – это забота друг о друге, а Кракс исправился и осознал свой проступок.

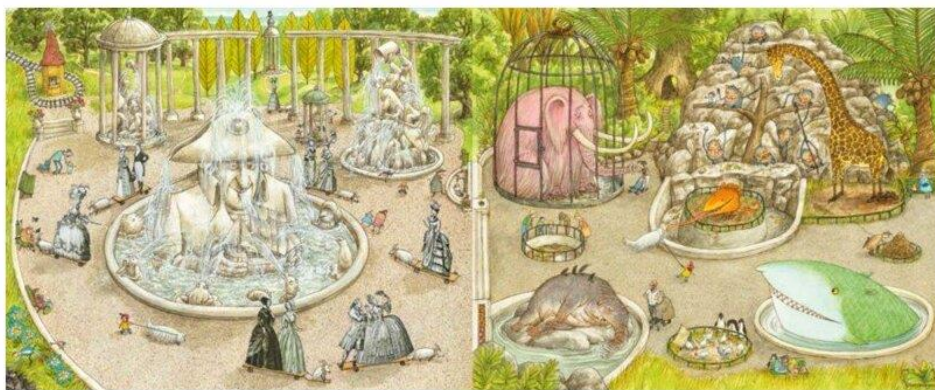
Мама Му никогда не бывает скучно. С наступлением весны солнышко стало пригревать всё сильнее, снег растаял, и вокруг запахло цветами. В такое время всем хочется навести порядок. Вот и Мама Му решила, что пора устроить большую уборку в коровнике.

Она планировала всё аккуратно помыть, но Кракс уверен, что убирать можно намного быстрее. Например, можно просто выключить свет — и готово. Темно, а значит пыль не видно, да и грязь тоже.



А если такой способ не подходит, то у Кракса есть ещё один. Можно взять мощный пылесос и выдуть весь мусор прямо из дома на улицу. Правда, после такой уборки во дворе может появиться целая мусорная гора, а такое мало кому понравится... Но есть и третий тайный способ навести порядок. Как о нём узнать? Из книги **«Кракс наводит порядок»**.

После уборки самое время отдохнуть, поэтому пойдём в самую тихую часть дома – спальню. Где, как не здесь, читать сказки, рассматривать картинки и придумывать свои истории. Тихая книга Свена Нурдквиста **«Прогулка»** идеально для этого подходит.



Почему книги называют «тихими» или «молчаливыми»? Всё просто, в них нет ни одного слова. Возможно, для кого-то такой формат будет непривычным, но на самом деле – это отличная возможность почувствовать себя соавтором известного писателя.

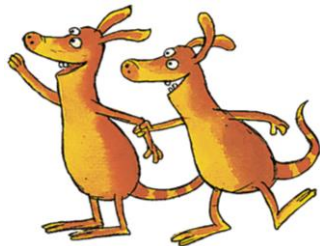
В этой книге мастерство Свена Нурдквиста раскрывается со всей полнотой. Каждая страница как окно в большой и удивительный мир. Вместе с маленьким мальчиком и его белой, большой и очень пушистой собакой читатели отправляются на прогулку, которая превращается в настоящее фантастическое приключение!

Вот друзья оказываются в огромной детской комнате, где так много игрушек, что глаза разбегаются. Перелистываем страницу – и уже попадаем в кошачье царство. Кажется, среди множества кошек, мелькает даже озорник Финдус. Попробуйте сосчитать всех кошек с первого раза? Вряд ли получится! Ведь чем дольше смотришь, тем больше находишь: уса­тых и полосатых, смешных и сердитых, больших и маленьких.

Эта книга – настоящий виммельбух, который очень интересно рассматривать. А сколько удивительных историй можно придумать про эту необычную прогулку!

Попробуйте сделать чтение ещё интереснее с помощью этих идей:

- 1. Рассмотрите диковинных животных на странице, где изображён зоопарк. Как бы вы их назвали, какие звуки они могли бы издавать? Может, это вовсе не животные, а волшебные существа?*



2. Перед тем, как перевернуть страницу, спросите друг у друга, что будет на следующем развороте. Пусть каждый придумает свою версию, это отлично развивает воображение и фантазию.
3. Остановитесь на странице, где главные герои убегают от гигантских птиц. Рассмотрите их, изобразите, как они могли бы двигаться и что делать. Постарайтесь сделать это бесшумно.
4. Выберите понравившийся сюжет, внимательно рассмотрите иллюстрации и расскажите свою историю. Это задание можно усложнить и придумать критерии. Например, длина или настроение истории, использование определённых слов.
5. После прочтения выходите на настоящую прогулку и ищите то, что увидели в книге. Например, деревья, овощи, игрушки, здания.

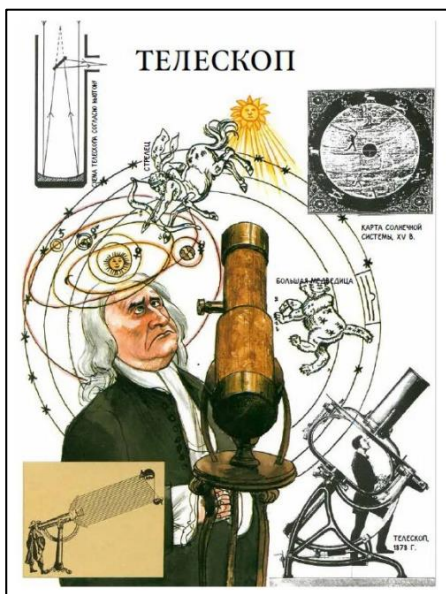
Свен Нурдквист немного напоминает Петсона, они оба любят узнавать новое. Художника интересуют самые разные вещи: как работают машины и механизмы, что происходило в прошлом, как решать сложные задачи по математике и даже философские вопросы о добре и зле.

Поэтому ему особенно нравится рисовать иллюстрации для научно-популярных книг.

Отправимся в его уютный кабинет. На полках стоят книги с замысловатыми рисунками, схемами и удивительными изобретениями. Заглянем в несколько книг? Кто знает, может, именно здесь начнётся ваше увлечение наукой.

Книга Пелле Эккермана «**Волшебные линзы и хитроумные ящички**» стала первой научно-популярной книгой, которую проиллюстрировал Свен Нурдквист. Она рассказывает о том, как люди научились видеть мир по-новому с помощью оптики — науки о свете. Из

энциклопедии можно узнать, как работают линзы, зеркала и разные приборы, которые помогают нам рассматривать даже самые маленькие или далёкие вещи. В этой книге есть подробные инструкции, с помощью которых можно самому сделать простые и интересные оптические устройства!



«Я очень старался, сам делал вёрстку и хотел, чтобы на полях было много поясняющих рисунков. У Пелле появилась прекрасная идея научно-популярных комиксов и экспериментов в рисунках. Получилась очень любопытная книга, которая выиграла премию в Германии»³.

Свен Нурдквист

Нурдквист с большим удовольствием рисовал иллюстрации, чтобы сложные вещи стали понятными и увлекательными для детей. Благодаря его таланту, можно буквально «увидеть», как всё устроено. С помощью этой книги можно экспериментировать, пробовать, ошибаться и снова находить решения. А с такими подробными иллюстрациями учиться новому одно удовольствие.

Книга **«Понятная математика»** одинаково понравится и тем, кто этот школьный предмет не относит к любимым, и тем, кто души в ней не чаёт. Первые, прочитав книгу, поймут, что математика вовсе не сложная, а интересная. А вторые полюбят её ещё больше, ведь в книге



³ Нурдквист С. Жизнь в картинках / С. Нурдквист ; перевод со шведского языка К. Коваленко ; иллюстрации автора. – Москва : Белая ворона, 2018. – С. 185.

собраны необычные математические игры, увлекательные задачи, загадки, головоломки. К тому же читатель узнает об учёных, которые внесли ощутимый вклад в развитие математики: Пифагоре, Эратосфене, Христиане Гольдбахе, Леонарде Эйлеру и других.

Но ведь не только числа и задачи помогают нам лучше понимать мир. Иногда хочется задать совсем другие вопросы: почему всё устроено именно так? Что такое добро и справедливость? Как правильно поступать? Именно здесь на помощь приходит философия — наука, которая помогает исследовать и понимать мир.

И если «Понятная математика» учит ясно думать и находить решения, то **«Понятная философия»** помогает задавать вопросы и искать собственные ответы, открывая для себя большой и интересный мир.



Эту книгу написал Петер Экберг – шведский писатель, педагог и философ. Он создал её специально для детей, ведь именно они часто задаются самыми неожиданными и глубокими вопросами, даже не зная, что это и есть философия.

С помощью этой книги можно найти для себя не только ответы на вопросы, которые волнуют умы человечества не одно столетие, но и познакомиться с идеями известных мыслителей, а также развить собственное философское мышление.

«Интересно, как люди по-разному смотрят на вещи. Обычно первое, что мне приходит в голову, – это обыграть текст, желательно с юмором, поставив под сомнение сказанное в книжке, чтобы читатель сам подумал и решил, что хорошо, а что плохо»⁴.

Свен Нурдквист

В книге очень удачные иллюстрации Свена Нурдквиста – они юморные, лёгкие, живые. Не каждому под силу в книге по философии от души пошутить и посмеяться. Ему это удалось сполна!

⁴ Экберг П. Понятная философия с Петером Экбергом и Свенном Нурдквистом / П. Экберг ; перевод со шведского языка Е. Серебро ; иллюстрации С. Нурдквиста. – Москва : Белая ворона, 2018. – С. 76.

Вот и подошла к концу наша прогулка по сказочному дому Свена Нурдквиста. Мы заглянули в разные комнаты, познакомились с весёлыми и добрыми героями, и увидели, как оживают истории на страницах книг. Но двери этого дома всегда остаются открытыми: стоит только взять книгу — и вы снова окажетесь внутри!



Книги из фонда ВОДБ, использованные в обзоре

1. Висландер Т. Кракс наводит порядок / Т. Висландер, Ю. Висландер ; перевод со шведского языка И. Матъциной ; иллюстрации С. Нурдквиста. – Москва : Белая ворона, 2015. – 28 с. : ил.
2. Висландер Т. Мама Му поранилась / Т. Висландер, Ю. Висландер ; перевод со шведского языка И. Матъциной ; иллюстрации С. Нурдквиста. – Москва : Белая ворона, 2015. – 28 с. : ил.
3. Висландер Т. Мама Му читает / Т. Висландер, Ю. Висландер ; перевод со шведского языка И. Матъциной ; иллюстрации С. Нурдквиста. – Москва : Белая ворона, 2015. – 28 с. : ил.
4. Даль К. Понятная математика / К. Даль ; перевод со шведского языка А. Наумовой ; иллюстрации С. Нурдквиста. – Москва : Белая ворона, 2021. – 64 с. : ил.
5. Ларсон Э. Поделки Финдуса / Э. Ларсон, К. Даниельсон ; перевод со шведского языка М. Людковской ; иллюстрации С. Нурдквиста. – Москва : Белая ворона, 2015. – 62 с. : ил.
6. Нурдквист С. Где Петсон? / С. Нурдквист ; перевод со шведского языка К. Коваленко ; иллюстрации автора. – Москва : Белая ворона, 2022. – 18 с. : ил.
7. Нурдквист С. Жизнь в картинках / С. Нурдквист ; перевод со шведского языка К. Коваленко ; иллюстрации автора. – Москва : Белая ворона, 2018. – 324 с. : ил.

8. Нурдквист С. Именинный пирог / С. Нурдквист ; перевод со шведского В. Петруничевой ; иллюстрации автора. – Москва : Открытый Мир, 2011. – 26 с. : ил.
9. Нурдквист С. История о том, как Финдус потерялся, когда был маленький / С. Нурдквист ; перевод со шведского языка М. Людковской ; иллюстрации автора. – Москва : Белая ворона, 2023. – 26 с. : ил.
10. Нурдквист С. Как Петсон и Финдус мастерили машину / С. Нурдквист ; перевод со шведского языка Е. Чевкиной ; иллюстрации автора. – Москва : Белая ворона, 2021. – 12 с. : ил.
11. Нурдквист С. Песенник Петсона и Финдуса №1 / С. Нурдквист, С. Хедман ; стихотворный перевод со шведского языка Э. Новиковой, подстрочник О. Моисейниной ; иллюстрации автора. – Москва : Белая ворона, 2019. – 74 с. : ил.
12. Нурдквист С. Петсон и Финдус. Эксперименты / С. Нурдквист, Ш. Корда ; перевод с немецкого языка А. Бесовой ; иллюстрации автора. – Москва : Белая ворона, 2023. – 30 с. : ил.
13. Нурдквист С. Прогулка / С. Нурдквист ; иллюстрации автора. – Москва : Белая ворона, 2018. – 30 с. : ил.
14. Нурдквист С. Четыре секрета Финдуса / С. Нурдквист ; перевод со шведского языка К. Коваленко ; иллюстрации автора. – Москва : Белая ворона, 2021. – 14 с. : ил.
15. Нурдквист С. Чужак в огороде / С. Нурдквист ; перевод со шведского языка В. Петруничевой ; иллюстрации автора. – Москва : Белая ворона, 2023. – 26 с. : ил.

16. Экберг П. Понятная философия с Петерем Экбергом и Свенем Нурдквистом / П. Экберг ; перевод со шведского языка Е. Серебро ; иллюстрации С. Нурдквиста. – Москва : Белая ворона, 2018. – 78 с. : ил.
17. Экерман П. Волшебные линзы и хитроумные ящики. История оптики для любознательных / П. Экерман ; перевод со шведского языка М. Корочкиной ; иллюстрации С. Нурдквиста. – Москва : Белая ворона, 2019. – 110 с. : ил.

Что ещё почитать?

1. Альтшулер С. Корабль Ноя / С. Альтшулер ; перевод со шведского языка М. Людковской ; иллюстрации С. Нурдквиста. – Москва : Белая ворона, 2018. – 26 с. : ил.
2. Валь М. «Васа» выходит в море! / М. Валь ; перевод со шведского языка Е. Чевкиной ; иллюстрации С. Нурдквиста. – Москва : Белая ворона, 2018. – 96 с. : ил.
3. Висландер Т. Мама Му и Рождество Кракса / Т. Висландер, Ю. Висландер ; перевод со шведского языка И. Матыциной ; иллюстрации автора. – Москва : Белая ворона, 2022. – 26 с. : ил.
4. Нурдквист С. В погоне за шляпой / С. Нурдквист ; перевод со шведского М. Людковской ; иллюстрации автора. – Москва : МД Медиа, 2017. – 26 с. : ил.
5. Нурдквист С. Где моя сестра? / С. Нурдквист ; перевод со шведского М. Людковской ; иллюстрации автора. – Москва : МД Медиа, 2010. – 16 с. : ил.

6. Нурдквист С. Минус и большой мир / С. Нурдквист ; перевод со шведского языка К. Коваленко ; иллюстрации автора. – Москва : МД Медиа, 2011. – 32 с. : ил.
7. Нурдквист С. Петсон и Финдус на природе / С. Нурдквист, Ш. Корда ; перевод с немецкого языка А. Бесовой ; иллюстрации автора. – Москва : Белая ворона, 2022. – 32 с. : ил.
8. Нурдквист С. Петсон и Финдус познают мир / С. Нурдквист, Ш. Корда ; перевод с немецкого языка А. Бесовой ; иллюстрации автора. – Москва : Белая ворона, 2023. – 30 с. : ил.
9. Нурдквист С. Рождественская каша / С. Нурдквист ; перевод со шведского языка К. Коваленко ; иллюстрации автора. – Москва : Белая ворона, 2015. – 24 с. : ил.
10. Нурдквист С. Рождество в домике Петсона / С. Нурдквист ; перевод со шведского языка В. Петруничевой ; иллюстрации автора. – Москва : Белая ворона, 2022. – 26 с. : ил.
11. Нурдквист С. Финдус переезжает / С. Нурдквист ; перевод со шведского языка К. Коваленко ; иллюстрации автора. – Москва : Белая ворона, 2023. – 24 с. : ил.





ул. Театральная, 19,
г. Воронеж, 394036

тел./ факс (473) 255-14-41;
253-09-79; 255-62-24.

e-mail: vrnodb@govvrn.ru

<http://www.odbvrn.ru/>